

Смірнова Олега Ювеналійовича,

СКАРГА/ПОВІДОМЛЕННЯ

про наявність фактів академічного плагіату
в кандидатській дисертації Волошинович Н. С.

Керуючись пп. 2–7 «Порядку розгляду скарг/повідомлень щодо фактів академічного плагіату, фабрикації, фальсифікації», затвердженого на засіданні Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти 24 жовтня 2023 р. (протокол № 16 (45); зі змінами: протокол № 21 (50) від 26.12.2023, протокол № 10 (60) від 14.05.2024 та протокол № 18 (68) від 22.10.2024), повідомляю про факти академічного плагіату в кандидатській дисертації Волошинович Н. С.:

Волошинович Наталія Сергіївна. Оптимізація тактики допоміжних репродуктивних технологій у пацієнок з поліпом тіла матки. – Дис. ... кандидата медичних наук (спеціальність 14.01.01 – акушерство та гінекологія). – Київ, 2020.

Науковий керівник – **Юзько Олександр Михайлович**, доктор медичних наук, професор, завідувач кафедри акушерства та гінекології Буковинського державного медичного університету.

Офіційні опоненти:

- **Процепко Олександр Олексійович**, доктор медичних наук, професор кафедри акушерства та гінекології № 1 Вінницького національного медичного університету імені М. І. Пирогова;
- **Семенюк Людмила Миколаївна**, доктор медичних наук, доцент, завідувач відділу репродуктивної медицини та хірургії Українського науково-практичного центру ендокринної хірургії, трансплантації ендокринних органів і тканин МОЗ України.

Учений секретар спеціалізованої вченої ради – доктор медичних наук, професор **Галушко Олександр Анатолійович**.

Робота була виконана в Буковинському державному медичному університеті.

Дисертація була захищена 04 вересня 2020 р. на засіданні спеціалізованої вченої ради Д 26.613.02 при Національній медичній академії післядипломної освіти імені П. Л. Шупика МОЗ України.

На сайті Національного репозитарію академічних текстів є лише автореферат Волошинович Н. С. (<https://nrat.ukrintei.ua/searchdoc/0420U000146/>), а дисертація відсутня.

На момент мого першого звернення до НАЗЯВО зі скаргою (від 10.09.2024) дисертація Волошинович Н. С. знаходилася на офіційному сайті НМАПО за адресою https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/DrAr/Dr_Volohsinovih.pdf, про що свідчать копії файла, збережені у вебархіві від 22 серпня 2024 та 15 вересня 2024 (https://web.archive.org/web/20240822194209/https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/DrAr/Dr_Volohsinovih.pdf; https://web.archive.org/web/20240915142639/https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/DrAr/Dr_Volohsinovih.pdf).

За вказаними адресами вебархіву дисертація Волошинович Н. С. може бути завантажена.

Після цього мого звернення до НАЗЯВО дисертація була видалена з сайту НМАПО, що Національне агентство із забезпечення



підтверджує вебархівна копія сторінки НМАПО від 22.09.2024 (https://web.archive.org/web/20240922070158/https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/DrAr/Dr_Volohsinovich.pdf).

Волошинович Н. С. працює асистентом на кафедрі акушерства та гінекології медичного факультету № 1 Буковинського державного медичного університету (зав. каф. О. М. Юзько), при цьому на офіційному сайті БДМУ <https://www.bsmu.edu.ua/kafedra-akusherstva-ta-ginekologiyi/> (вебархівна копія цієї сторінки сайту БДМУ – <https://web.archive.org/web/20240604232303/https://www.bsmu.edu.ua/kafedra-akusherstva-ta-ginekologiyi/>) зазначено, що вона є кандидатом медичних наук.

Про присудження Волошинович Н. С. кандидатського ступеня можна також дізнатися з файла в форматі doc, викладеного на сайті МОНУ за адресою: <https://mon.gov.ua/static-objects/mon/sites/1/atestatsiya-kadriv-vyshchoi-kvalifikatsii/2020/11/26.11.2020/3-kandidati.doc> (рядок №580).

За даними автореферату (сс. 14–15) та дисертації (сс. 6–7), Волошинович Н. С. має 5 статей за темою дисертації, які були опубліковані в 2016–2018 рр.:

1. Волошинович Н. С. Особливості гістероскопічного лікування поліпів тіла матки. Збірник наукових праць співробітників НМАПО імені П. Л. Шупика. Київ, 2016. Вип. 25, кн. 5, ч. 1. С. 111–113.

2. Волошинович Н. С. Підвищення відновлення репродуктивної функції у жінок з поліпом тіла матки після гістерорезектоскопії. Збірник наукових праць співробітників НМАПО імені П. Л. Шупика. 2017. Вип. 26, кн. 5, ч. 2. С. 98–101.

3. Волошинович Н. С. Оптимізація лікувально-профілактичних міроприємств у жінок з поліпом тіла матки. Український журнал медицини, біології та спорту. 2018. № 5 (14). С. 121–126.

4. Волошинович Н. С. Морфологические и иммуногистохимические особенности структуры полипов тела матки Репродуктивное здоровье. Восточная Европа. 2018. № 8(4). С. 102–105.

5. Волошинович Н. С. Особенности лечебно-профилактических мероприятий у женщин с бесплодием при полипах тела матки. Scientific Discussion. 2018. No 1 (24). P. 39-44.

Однак на сайті «Збірнику...» (<https://www.nuozu.edu.ua/d/nd/naukova-dijalnist/naukovi-vydannia/zbirnyk-naukovykh-prats-nmapo-imeni-p-l-shupyka#gsc.tab=0>) зазначається, що в 2016 та 2017 роках він виходив однією книгою, а не окремими випусками, а в самих випусках 25 (<https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka/zbornikNMAPO25.pdf>) та 26 (<https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka/zbornikNMAPO26.pdf>) указаних праць Волошинович №1 і №2 немає.

На сайті «Українського журналу медицини, біології та спорту» з архівним номером 5 за 2018 рік (<https://jmb.com.ua/archive/3/5>) стаття №3 відсутня, замість неї на сс. 120–126 там значиться публікація: Nekrasova N., Kostyukovska A. Structural-Morphological Changes of the Cervical Column in Young Patients with Spondylogenic Dyscirculation in the Vertebro-Basilar System.

На сайті журналу «Репродуктивное здоровье. Восточная Европа» за 2018 рік у т. 8 №4 (https://recipe.by/wp-content/uploads/woocommerce_uploads/2018/10/4_2018_Reproduktivnoe-zdorove.indd.pdf) стаття Волошинович №4 відсутня (а крім того, там сторінки починаються з 463-ї), як немає її і в т. 8 №1 (https://recipe.by/wp-content/uploads/woocommerce_uploads/2018/02/1_2018_Reproduktivnoe-zdorove.indd.pdf).

На сайті журналу «Scientific Discussion» у вказаному нею числі (<https://scientific-discussion.com/wp-content/uploads/2018/11/VOL-1-No-24-2018.pdf>) теж її статті №5 немає.

Таким чином, виникає питання, чи існують узагалі статті Н. Волошинович, в яких вона нібито публікувала результати свого дисертаційного дослідження.

У «Рекомендаціях щодо запобігання академічному плагіату та його виявлення в наукових роботах (авторефератах, дисертаціях, монографіях, наукових доповідях, статтях тощо)» (Лист МОНУ №1/11-8681 від 15.08.2018) зазначається наступне:

- п. 1.2. Академічний плагіат – оприлюднення (частково або повністю) наукових (творчих) результатів, отриманих іншими особами, як результатів власного дослідження (творчості) та/або відтворення опублікованих текстів (оприлюднених творів мистецтва) інших авторів без зазначення авторства (ч. 4 ст. 42 Закону України «Про освіту»);
- п. 2. Академічним плагіатом є:
 - 2.1 Відтворення в тексті наукової роботи без змін, з незначними змінами, або в перекладі тексту іншого автора (інших авторів), обсягом від речення і більше, без посилання на автора (авторів) відтвореного тексту.
 - 2.2. Відтворення в тексті наукової роботи, повністю або частково, тексту іншого автора (інших авторів) через його перефразування чи довільний переказ без посилання на автора (авторів) відтвореного тексту.
- 3. Рекомендації щодо запобігання академічному плагіату в наукових роботах (авторефератах, дисертаціях, монографіях, наукових доповідях, статтях тощо).
 - 3.1. Будь-який текстовий фрагмент обсягом від речення і більше, відтворений в тексті наукової роботи без змін, з незначними змінами, або в перекладі з іншого джерела, обов'язково має супроводжуватися посиланням на це джерело. Винятки допускаються лише для стандартних текстових кліше, які не мають авторства та/чи є загальноживаними.
 - 3.2. Якщо перефразування чи довільний переказ в тексті наукової роботи тексту іншого автора (інших авторів) займає більше одного абзацу, посилання (бібліографічне та/або текстуальне) на відповідний текст та/або його автора (авторів) має міститися щонайменше один раз у кожному абзаці наукової роботи, крім абзаців, що повністю складаються з формул, а також нумерованих та маркованих списків (в останньому разі допускається подати одне посилання наприкінці списку).
 - 3.3. Якщо цитата з певного джерела наводиться за першоджерелом, в тексті наукової роботи має бути наведено посилання на першоджерело. Якщо цитата наводиться не за першоджерелом, в тексті наукової роботи має бути наведено посилання на безпосереднє джерело цитування («цитуються за: ____»).

У кандидатській дисертації Н. С. Волошинович виявлені факти порушення академічної доброчесності, які підпадають під визначення академічного плагіату (пп. 1.2, 2.1 і 2.2 зазначених «Рекомендацій»), та недотримання Н. С. Волошинович пп. 3.1, 3.2 і 3.3 цих «Рекомендацій».

Установлено, що дисертація Н. С. Волошинович містить текстові збіги (плагіат) з наступними джерелами:

1. Герман Д. Г. Оптимізація комплексу лікування поліпів ендометрія. – Дис. ... кандидата медичних наук (спеціальність 14.01.01 – акушерство та гінекологія). – Київ, 2017. (<https://nrat.ukrintei.ua/searchdoc/0417U000423/>).
2. Черкасова В. С. Оптимізація лікування рецидивуючого генітального герпесу у жінок репродуктивного віку. – Дис. ... кандидата медичних наук (спеціальність 14.01.01 – акушерство та гінекологія). – Луганськ, 2009. (<https://nrat.ukrintei.ua/searchdoc/0409U001163/>).
3. Івахова Л. П. Лікування безпліддя у жінок з герпесвірусною інфекцією в програмах допоміжних репродуктивних технологій. – Дис. ... кандидата медичних наук (спеціальність 14.01.01 – акушерство та гінекологія). – Київ, 2011. (<https://nrat.ukrintei.ua/searchdoc/0412U001192/>).

4. Лещова О. Д. Порівняльний кореляційний аналіз невдалих спроб допоміжних репродуктивних технологій // Збірник наукових праць співробітників НМАПО імені П.Л. Шупика. Вип. 35. – Київ, 2019. – С. 147–153. ([https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/zbirnyk_nmapo_2019\(35\).pdf](https://www.nuozu.edu.ua/zagruzka2/zbirnyk_nmapo_2019(35).pdf))

Дисертація Д. Герман відсутня в «Списку використаних джерел» дисертації Н. Волошинович (окремо зазначу, що в списку джерел під №31 є стаття Д. Герман 2016-го року, але єдине посилання на неї знаходиться у Вступі на с. 12).

Дисертації та інші праці В. Черкасової та Л. Івахової, стаття О. Лещової відсутні в «Списку використаних джерел» дисертації Н. Волошинович.

Стосовно збігів між дисертацією Н. Волошинович (захищена в 2020 р.) та статтею О. Лещової (опублікована в 2019) і можливих виправдань Волошинович про те, що це не вона списала, а списали в неї, зазначу, що збіги були виявлені на сс. 124–125 дисертації Н. Волошинович наприкінці розділу «Аналіз та обговорення результатів дослідження». Наведені в цих фрагментах числові дані відсутні в розділах 3–6 дисертації, які мають описувати отримані дисертанткою результати власних досліджень, тому виникає враження, що вони просто були дописані без усякого зв'язку з проведеною нею роботою. Узагалі розділ «Аналіз та обговорення результатів дослідження» чомусь містить велику кількість нових даних, які відсутні в розділах 3–6 дисертації, тобто фактично є не аналізом результатів проведеного дослідження, а додаванням результатів, отриманих невідомо яким чином. Крім того, аббревіатура «ДРТ», що скопійована зі статті Лещової, у дисертації Волошинович ніде не розшифровується (див. Порівняльну таблицю, Додаток 1).

Слід зазначити, що нумерація сторінок у файлі pdf, що містить текст дисертації Волошинович, починаючи зі стор. 53, не відповідає нумерації на самих сторінках, тому в Порівняльній таблиці (Додаток 1) і в цій скарзі номери сторінок наведені згідно з файлом pdf.

Ось посторінковий аналіз збігів дисертації Волошинович з іншими джерелами:

Волошинович – дисертація захищена 04.09.2020																								
Титульна сторінка, Анотація, Зміст, Перелік скорочень, Вступ																		Розділ 1 (Огляд літератури)						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
																		▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Розділ 2. Матеріали та методи дослідження											Розділ 3													
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	■	■	■	■	■
																				+	+	+	+	+
Розділ 4																								
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Розділ 5														Розділ 6										
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
▼	▼	▼																	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Аналіз та обговорення результатів дослідження																								
101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125
▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼												▲	▲
Висновки			Список використаних джерел																					
126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
▼	▼																							
+																								
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164											

Сірим кольором позначені сторінки, які не аналізуються, а жовтим і жирним шрифтом – ті, де виявлені збіги (пласіати):
 ▼ Герман, 2017. ■ Черкасова, 2009. ▲ Лещова, 2019.
 + збіги з текстом дисертації Івахової, захищеної 15.12.2011.

Основний матеріал дисертації Волошинович Н. С. (без Анотації, Змісту, Переліку умовних скорочень, Вступу, Списку використаних джерел та Додатків) викладений на сс. 19–128 (усього – 110 сторінок).

Академічний плагіат виявлений на сс. 19–62, 64–78, 95–112, 124–127 (усього 81 сторінка) основного тексту, **що складає 74%**.

Увесь 1-й розділ (Огляд літератури), увесь 2-й (Матеріали та методи дослідження), кінець 3-го та повністю 4-й та 6-й розділи та **висновки №№1, 2, 4, 5, 6** (а це 67 сторінок, тобто 61%) переписані з дисертації Дар'ї Геннадіївни Герман.

Плагиатній дисертації Н. Волошинович присвячена публікація на сайті «Плагиат і фальсифікації в наукових працях» під назвою *«Наталія Волошинович удруге захистила текст, украдений Шахрайчук-Іваховою. Керівник обох – Олександр Юзько з Чернівців»*: <https://false-science-ua.odoo.com/nataliia-voloshinovich-udruga-zakhistila-tekst-ukradenii-shakhraichuk-ivakhovoiu-kerivnik-obokh-oleksandr-iuzko-z-chernivtsiv>.

Наявні збіги текстів без зазначення покликань **порушують вимоги**, встановлені **статтею 42 Закону України «Про освіту»** щодо академічної доброчесності, а також **вимоги «Порядку присудження наукових ступенів»**, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 липня 2013 р. № 567 (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/567-2013-p#Text>)

«9. Дисертація на здобуття наукового ступеня є кваліфікаційною науковою працею, виконаною особисто здобувачем у вигляді спеціально підготовленого рукопису або опублікованої монографії. Підготовлена до захисту дисертація повинна містити висунуті здобувачем науково обґрунтовані теоретичні або експериментальні результати, наукові положення, а також характеризуватися єдністю змісту і свідчити про особистий внесок здобувача в науку.»

«14. ... У разі виявлення текстових запозичень, використання ідей, наукових результатів і матеріалів інших авторів без посилання на джерело дисертація знімається з розгляду незалежно від стадії проходження без права її повторного захисту.

Виявлення в дисертації, авторів якої вже видано диплом доктора чи кандидата наук, текстових запозичень без посилання на джерело, є підставою для прийняття рішення про позбавлення його наукового ступеня.»

На підставі викладеного **звертаюся до НАЗЯВО з проханням:**

1. Запитати у Волошинович Н. С. докази існування статей її авторства, вказаних у списку публікацій за темою дисертації під **№1** (Волошинович Н. С. Особливості гістероскопічного лікування поліпів тіла матки. Збірник наукових праць співробітників НМАПО імені П. Л. Шупика. Київ, 2016. Вип. 25, кн. 5, ч. 1. С. 111–113), **№2** (Волошинович Н. С. Підвищення відновлення репродуктивної функції у жінок з поліпом тіла матки після гістерорезектоскопії. Збірник наукових праць співробітників НМАПО імені П. Л. Шупика. 2017. Вип. 26, кн. 5, ч. 2. С. 98–101), **№3** (Волошинович Н. С. Оптимізація лікувально-профілактичних міроприємств у жінок з поліпом тіла матки. Український журнал медицини, біології та спорту. 2018. № 5 (14). С. 121–126), **№4** (Волошинович Н. С. Морфологические и иммуногистохимические особенности структуры полипов тела матки Репродуктивное здоровье. Восточная Европа. 2018. № 8(4). С. 102–105.) і **№5** (Волошинович Н. С. Особенности лечебно-профилактических мероприятий у женщин с бесплодием при полипах тела матки. Scientific Discussion. 2018. No 1 (24). P. 39–44.).
2. За можливості з'ясувати причини відсутності дисертації Волошинович Наталії Сергіївни, захищеної 04.09.2020, на сайті НРАТ.
3. Розглянути питання щодо академічного плагіату в дисертації Наталії Сергіївни Волошинович на здобуття ступеня кандидата наук, провівши аналіз наведених фактів

текстових збігів, та прийняти рішення щодо виявлення/невиявлення у дисертації Н. С. Волошинович фактів порушення академічної доброчесності.

4. У випадку підтвердження фактів порушень Н. С. Волошинович академічної доброчесності звернутися до Міністерства освіти і науки України з вимогою щодо необхідності позбавлення цієї особи наукового ступеня кандидата наук.

Окремо хочу зазначити, що науковим керівником Н. С. Волошинович (захистилася 04.09.2020 р.) та Л. П. Івахової (захистилася 15.12.2011 р.), які мають у своїх дисертаціях однакові тексти й таблиці, була одна й та сама особа – доктор медичних наук, професор, завідувач кафедри акушерства та гінекології Буковинського державного медичного університету Олександр Михайлович Юзько.

На сьогоднішній день виявлено вже **6 осіб із плагіатними дисертаціями**, науковим керівником яких був зазначений вище **О. М. Юзько: Н. С. Волошинович** (захистилася 04.09.2020), **Л. П. Івахова** (15.12.2011 р.), **М. С. Молодіченко** (19.02.2016), **Т. А. Паращисена** (01.12.2011), **Т. В. Чернега** (25.11.2011) та **Ю. Ф. Чернописька** (20.06.2014), а також **4 особи з плагіатними дисертаціями**, офіційним опонентом яких також був **О. М. Юзько: І. П. Бульваренко** (29.04.2014), **І. В. Комісарова** (15.04.2016), **С. М. Николишин** (25.12.2015) та **Р. Р. Чуприна** (23.10.2015). Як зазначено в публікації «*Людмила Шахрайчук-Івахова: третій захист того самого тексту. «Диригент» — проф. Олександр Юзько*», опублікованій 25.08.2024 на сайті «Плагіат і фальсифікації в наукових працях» (<https://false-science-ua.odoo.com/liudmila-shakhraichuk-ivakhova-tretii-zakhist-togo-samogo-tekstu-dirigent-prof-oleksandr-iuzko>), у трьох дисертанток О. Юзька (Т. Чернега, Т. Паращисена, Л. Івахова) був виявлений однаковий текст, таблиці і фотографії (зокрема, в дисертації Л. Івахової це зайняло 31 сторінку).

У зв'язку з цим прошу НАЗЯВО повідомити про виявлені факти Міністерство освіти і науки, Міністерство охорони здоров'я та керівництво Буковинського державного медичного університету, а також запросити пояснення від О. М. Юзька щодо його ролі в масовому захисті плагіатних дисертацій.

Звертаю увагу НАЗЯВО на те, що **дев'ять** плагіатних дисертацій (І. П. Бульваренко, Н. С. Волошинович, Л. П. Івахової, І. В. Комісарової, М. С. Молодіченка, С. М. Николишин, Т. В. Чернеги, Ю. Ф. Чернописьки та Р. Р. Чуприни) були захищені в одній і тій самій **спецраді Д 26.613.02** при Національній медичній академії післядипломної освіти імені П. Л. Шупика (нова назва закладу – Національний університет охорони здоров'я України імені П. Л. Шупика). Жоден із членів цієї спецради не спромігся перевірити хоча б одну таблицю в дисертаціях Волошинович та Івахової з розрахунками процентів. Очевидно, що сумнівна діяльність голови та членів спецради Д 26.613.02 та самого НУОЗУ мають стати предметом спеціального розгляду в НАЗЯВО та зазначених вище міністерствах.

Додатки:

1. Порівняльна таблиця із наведенням фрагментів дисертації Волошинович Н. С. та відповідних фрагментів опублікованих текстів інших авторів без зазначення авторства в форматах pdf та docx.
2. Електронна копія дисертації Волошинович Н. С., поданої на здобуття наукового ступеня кандидата медичних наук, у форматі pdf.
3. Електронна копія джерел неправомірного використання в форматі pdf:
 - 3.1. Дисертація: Герман Д. Г. «Оптимізація комплексу лікування поліпів ендометрія»;
 - 3.2. Дисертація: Черкасова В. С. «Оптимізація лікування рецидивуючого генітального герпесу у жінок репродуктивного віку»;
 - 3.3. Дисертація: Івахова Л. П. «Лікування безпліддя у жінок з герпесвірусною інфекцією в програмах допоміжних репродуктивних технологій»;

3.4. Стаття: Лещова О. Д. «Порівняльний кореляційний аналіз невдалих спроб до-
поміжних репродуктивних технологій» (у Збірнику праць на сс. 147–153).

29 жовтня 2024 р.

О. Ю. Смірнов,
канд. біол. наук, ст. наук. співр.